



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/40/450/Add.2
24 October 1985
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сороковая сессия
Пункт 131 повестки дня

РАЗВИТИЕ И УКРЕПЛЕНИЕ ДОБРОСОСЕДСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ ГОСУДАРСТВАМИ

Доклад Генерального секретаря

Добавление

СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Стр.</u>
ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ	2
Югославия	2

ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

ЮГОСЛАВИЯ

[Подлинный текст на английском языке]

[22 октября 1985 года]

1. Правительство Социалистической Федеративной Республики Югославии по-прежнему придерживается мнения, изложенного в его ответе на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций от 24 августа 1981 года (документ A/36/376) по вопросу "Развития и укрепления добрососедских отношений между государствами". Деятельность системы Организации Объединенных Наций в этой области может способствовать развитию добрососедских отношений и сотрудничества, а также урегулированию проблем между государствами в целом и между соседними государствами в частности.
2. В указанном ответе говорится, среди прочего, что укрепление сотрудничества между соседними государствами самым непосредственным образом связано с всеобщим международным сотрудничеством и демократизацией международных отношений и исключает создание зон влияния, господства и подчинения. Развитие международных отношений в прошлом привело к созданию многих проблем различного характера - национальных, экономических, культурных и т.д., - поэтому укрепление доверия между соседними государствами и проведение переговоров на постоянной основе могло бы привести к скорейшему урегулированию таких проблем.
3. Правительство Югославии всегда уделяло особое внимание развитию добрососедских отношений и всеобъемлющего сотрудничества со всеми своими соседями в соответствии с Уставом Организации Объединенных Наций. Эта позиция является проявлением политики активного и мирного сосуществования, которого Югославия, как неприсоединившаяся страна, на прочной и постоянной основе придерживается в своей внешней политике. Эта позиция со всей ясностью изложена в Конституции Социалистической Федеративной Республики Югославии, равно как и в конституциях социалистических республик и социалистических автономных краев. В соответствии с этим политическим курсом всесторонние отношения с большинством соседних стран получают свое развитие в областях трансграничного сотрудничества, торговли, платежей, промышленного сотрудничества, транспорта, строительства гидросооружений, туризма, упразднения виз и сокращения до минимума таможенных формальностей, а также в области консульских отношений в целом. Этот политический курс получил свое дальнейшее развитие в результате активного политического диалога между руководителями соседних балканских стран как на двустороннем, так и на региональном уровнях.
4. Национальные меньшинства занимают особое место в развитии добрососедских отношений, лучшего взаимопонимания и сотрудничества. Обеспечение полного равенства и возможностей для широкого развития их национальной самобытности должно в этой связи стать общепринятой практикой в тех районах соседних стран, где проживают национальные и другие меньшинства. Ориентация Югославии на политику "открытых границ" и ликвидация различного рода ограничений, например, упразднение виз,

открывает путь к свободному передвижению людей и обмену товарами. Границы Югославии считаются самыми открытыми в мире. Такая ориентация Югославии соответствует положениям Заключительного акта Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, принятого 10 лет назад в Хельсинки.

5. Развитие добрососедских отношений должно стать обязательным элементом и одной из главных целей внешней политики каждого государства. Под этим понимается отказ от политики гегемонизма и господства в отношениях с соседями, уважение их социальных, политических и экономических систем и независимой внешней политики, строгое соблюдение принципа невмешательства в их внутренние дела и проведение политики активного мирного сосуществования, конечной целью которого является демократизация международных отношений в целом. По мнению правительства Социалистической Федеративной Республики Югославии, этот политический аспект добрососедских отношений должен учитываться при разработке правовых принципов и норм в данной области и при разработке соответствующего международного документа.

6. Правительство Югославии считает, что добрососедские отношения, помимо очевидного политического содержания, имеют и правовой аспект, заключающийся в том, что они представляют собой международно-правовую категорию и институт международного права. Институт добрососедских отношений является результатом географической близости двух государств и, говоря юридическим языком, включает в себя все те нормы, которые регулируют конкретные отношения между соседними государствами.

7. Пользуясь случаем, правительство Социалистической Федеративной Республики Югославии хотело бы подчеркнуть необходимость точного определения материального и правового содержания концепции добрососедских отношений, т. е. необходимость создания рамок для дальнейшей деятельности в этой области. В настоящий момент работу в рамках Организации Объединенных Наций по разработке документа, который должен определить содержание добрососедских отношений, можно было бы начать с составления перечня принципов и норм, которые позднее будут положены в основу при разработке соответствующего международного документа. Этот свод принципов обязательно должен основываться на Уставе Организации Объединенных Наций и исходить из него. В ходе разработки документа принципы и нормы особой важности, являющиеся типичными для добрососедских отношений между государствами, будут включены в этот документ и получают в нем дальнейшее развитие. Другим важным международным документом, из которого следует исходить при разработке нового документа, является Заключительный акт Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе, состоявшегося в Хельсинки в 1975 году. Третьим источником могут послужить все соглашения и договоренности между соседними государствами, отражающие конкретный характер международного сотрудничества между соседними государствами. На основе сочетания принципов, норм и элементов, взятых из этих трех групп международно-правовых документов, могут быть установлены особенности, характерные для отношений между государствами, которые разделены общей границей, и определены конкретные нормы и принципы, применимые в таких случаях.

8. На данном этапе предварительного рассмотрения вопроса, направленного на определение содержания принципа добрососедских отношений, правительство Социалистической Федеративной Республики Югославии считает, что следует учитывать

принципы и элементы, характерные для отношений между всеми государствами, в частности, имеющие особый характер и свойственные лишь отношениям между соседними государствами. В их число входят в первую очередь такие принципы, как уважение суверенного равенства государств; отказ от угрозы силой или ее применения; недопустимость вмешательства во внутренние дела государств; мирное разрешение споров, развитие и защита прав меньшинств и т.д.

9. Правительство Югославии поддерживает рекомендации содержащиеся в докладе, который был представлен Генеральным секретарем на тридцать седьмой сессии, на основе ответов государств по проблеме добрососедских отношений (документ A/37/476, раздел VIII). Особое значение для дальнейшей работы в этой области имеет рекомендация относительно того, что Секретариату следует провести исследование договоров и соглашений в области добрососедских отношений, заключенных на сегодняшний день государствами (см. пункт 66g).

10. Что касается формы будущего документа, то, по мнению правительства Социалистической Федеративной Республики Югославии, на данном этапе нет необходимости в ее точном определении, однако представляется целесообразным сосредоточить усилия на определении содержания документа и на разработке соответствующего перечня принципов и норм. Форму документа сможет определить Генеральная Ассамблея на более позднем этапе.